SAMSUNG

YP-F1

- Riproduzione di file MP3, WMA, ASF audio e Ogg
- Funzione di disco rimovibile
- Ricezione FM
- Suono Surround SRS WOW
- Compatibile con USB 2.0
- Possibilità di aggiornamento
- Batteria incorporata ricaricabile ai polimeri di litio
- Funzione di registrazione vocale

Indice

Operazioni preliminari

Istruzioni di sicurezza 4
Caratteristiche 6
Accessori 8
Posizione dei controlli 9
Ricarica della batteria 11

Procedure di collegamento

Collegamento del lettore al PC 12
Installazione manuale del driver USB 16
Uso del lettore come disco rimovibile 19
● Scaricamento e caricamento dei file 19
● Disconnessione del cavo USB 20
● Formattazione del lettore nel computer 21
Installazione di Music Studio 22
● Visualizzazione della guida in linea di Music Studio 23

Utilizzo di base

Riproduzione di file musicali 24
Registrazione della voce 25
Ricerca di file musicali/vocali 26
Ascolto della radio FM 27
Registrazione della radio FM 29

Funzioni supplementari

Ripetizione Loop 29
Opzioni MENU 30
Utilizzo della navigazione 31
Configurazione dell'elenco di riproduzione 34
Configurazione delle funzioni avanzate 35
Configurazione della modalità di riproduzione 36
Regolazione del suono 37
Regolazione della visualizzazione....39
Configurazione della lingua 41
Configurazione della funzione radio FM 42
Regolazione del tempo 43
Gestione dei file 45
Configurazione del sistema 46

Appendice

Tabella MENU 48

Assistenza clienti

Risoluzione dei problemi....49
Specifiche 51

ITA

Per garantire la sicurezza ed evitare danni, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza riportate di seguito. Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza riportate di seguito.

Non esporre a temperature estreme (superiori a 35°C o inferiori a -5°C). Non esporre all'umidità.	Evitare di applicare una pressione eccessiva al cordoncino per il collo quando si ascolta la musica con il lettore al collo.	Non esporre alla luce solare diretta o ad altre sorgenti di calore.
Evitare di sottoporre il lettore a forti impatti e non appoggiarvi sopra oggetti pesanti.	Evitare il contatto con sostanze chimiche come benzene e solventi.	Non riporre in luoghi polverosi.
Non schizzare sostanze estranee all'interno dell'apparecchio.	Non provare a smontare o a riparare da soli l'apparecchio.	

✻ Si declina ogni tipo di responsabilità per danni dovuti alla perdita di informazioni registrate o salvate in seguito a guasto, riparazione o altre cause.

ITA

Auricolari

Attenersi alle norme di sicurezza per il traffico

- Non usare gli auricolari quando si è alla guida di un'automobile o di una bicicletta.
  La cosa non solo è pericolosa, ma costituisce una violazione della legge.
  Per evitare incidenti, non alzare eccessivamente il volume dell'auricolare quando si cammina per strada.

Proteggere le orecchie

- Non alzare il volume in modo eccessivo. I medici consigliano di evitare l'esposizione prolungata ad alti volumi.
- In caso di fischi alle orecchie, smettere di usare l'apparecchio o abbassare il volume.
- Evitare che il cavo dell'auricolare resti impigliato nel braccio o in altri oggetti mentre si cammina o si fa ginnastica.

Condizioni operative ambientali

- Temperatura ambiente : 5°C ~ 35°C
  Umidità : 10 ~ 75%

Informazioni ambientali

- Per lo smaltimento di imballaggi, pile e apparecchi elettronici usati, attenersi alle normative locali in materia di smaltimento dei rifiuti.
- L'imballaggio del lettore è stato realizzato con cartone, polietilene ecc. senza spreco di materiali.

CONFORME AL DM 28.08.95n.548

Riproduzione di file MP3, WMA, ASF audio e Ogg

- Il lettore supporta la riproduzione di file MP3, WMA, ASF audio e Ogg.

Funzione di disco rimovibile

- I file possono essere facilmente copiati e incollati nel lettore utilizzando Esplora risorse di Windows.

Ricezione FM

- Ascoltare un programma FM è facile con le funzioni Auto Scan (Ricerca automatica) e FM Channel Preset (Preimpostazione dei canali FM).

Suono Surround SRS WOW

- La funzione Surround 3D (SRS) aumenta l'effetto spaziale del suono sottolineando i bassi.

Compatibile con USB 2.0

- Velocità di trasferimento dei dati fino a 18 Mbps

Possibilità di aggiornamento

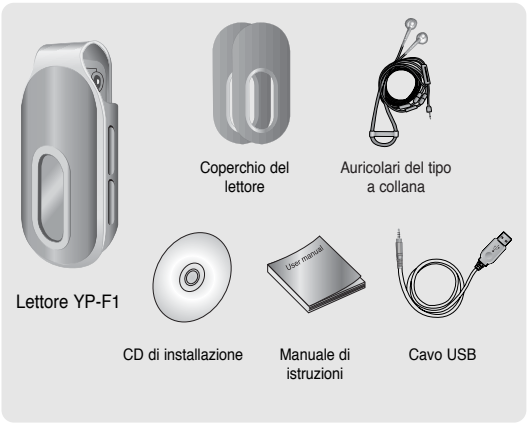
- In caso di disponibilità di nuove versioni, è possibile aggiornare i programmi incorporati (firmware).
  Verificare l'eventuale presenza di aggiornamenti nella pagina Internet www.samsung.com.

Batteria incorporata ricaricabile ai polimeri di litio

- La batteria incorporata ricaricabile al litio fornisce un massimo di 10 ore di autonomia per la riproduzione. La durata della batteria varia a seconda del tipo di utilizzo.

Funzione di registrazione vocale

- È possibile effettuare registrazioni vocali di alta qualità.



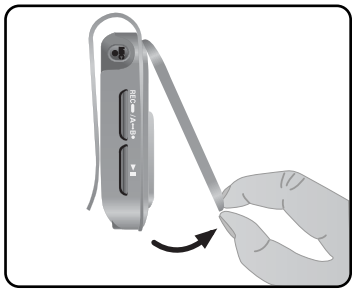
Modello	YP-F1 V	YP-F1 X	YP-F1 Z
Memoria incorporata	256MB	512MB	1GB

- **La capacità utilizzabile di memoria incorporata è inferiore a quella indicata, in quanto il firmware interno utilizza anch'esso parte della memoria.**
- A scopo di miglioramento dei prodotti, le caratteristiche degli accessori sono soggette a modifica senza preavviso.

ITA

Sostituzione del coperchio del lettore

- Aprire la scanalatura del coperchio con le dita, rimuovere il coperchio e inserirne un altro del colore desiderato.

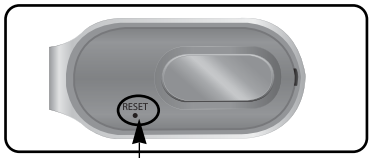


Avvertenza

- Prestare attenzione a non ferirsi le dita durante l'apertura del coperchio.

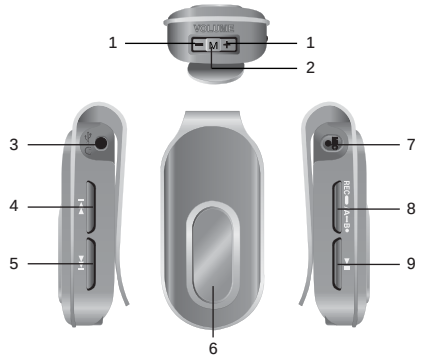
Reimpostazione

- Take off the Player Cover and press the RESET Hole with a pointing device such as a pin.Togliere il coperchio del lettore e premere il foro RESET con un oggetto appuntito (ad esempio una forcina).



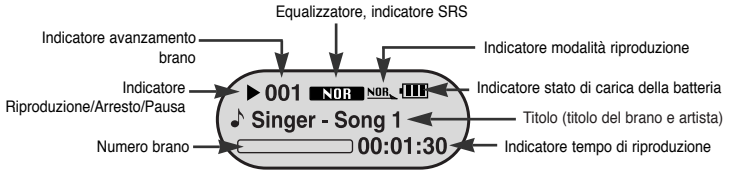
Foro RESET

Posizione dei controlli



1 Regolazione volume
2 Tasto impostazione Menu/Navigazione
3 Porta di collegamento cavo USB, porta auricolari
4 Tasto Salta brano/Ricerca ad alta velocità
5 Tasto Salta brano/Ricerca ad alta velocità
6 Display
7 Microfono
8 Tasto Registrazione (pressione lunga), Tasto Ripetizione sezione (pressione breve)
9 Tasto Riproduzione/Pausa

Display



Nota

- Le immagini delle schermate hanno mero scopo illustrativo e possono differire da quelle effettivamente visualizzate.

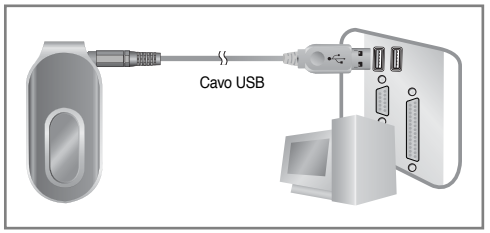
Ricarica della batteria

ITA

1 Collegare il cavo USB alla porta USB del computer.

2 Collegare l'altra estremità del cavo USB all'apposita porta situata nella parte superiore del lettore.

✻ Quando la batteria è completamente ricaricata, sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Fully Charged".
✻ La ricarica richiede circa 2 ore e 30 minuti.



Avvertenza

- Quando la batteria ricaricabile viene usata per la prima volta oppure dopo molti mesi di mancato utilizzo, provvedere prima a ricaricarla completamente.
- Non ricaricare la batteria per più di 12 ore.
- Il caricamento riducono la durata della batteria.
- La batteria ricaricabile è un prodotto consumabile e la sua capacità diminuisce progressivamente.
- Per prolungare la durata della batteria, utilizzare la batteria completamente carica fino allo scaricamento completo, quindi ricaricarla completamente prima dell'uso.
  La ricarica di una batteria non completamente scarica ne riduce la durata. In tal caso, sottoporre più volte la batteria a un ciclo completo (ricarica completa seguita da scaricamento completo).
- In caso di collegamento del lettore per mezzo di un hub USB, il collegamento potrebbe risultare instabile. Collegare il lettore direttamente al computer.

Prima di collegare il lettore al computer, accertarsi di aver installato il driver USB. Se viene visualizzata la schermata “Add Hardware wizard” (Configurazione guidata nuovo hardware), fare clic sul pulsante [Cancel] (Annulla) e installare il driver USB.

▼ Requisiti del sistema

Il computer deve possedere almeno i seguenti requisiti:

- Processore Pentium da 200 MHz o superiore
- Windows 98 SE/ME/2000/XP
- 40 MB di spazio disponibile sul disco rigido
- Unità CD-ROM (2x o più veloce)
- Supporto per porta USB (2.0)
- DirectX 8.0 o superiore

Nota

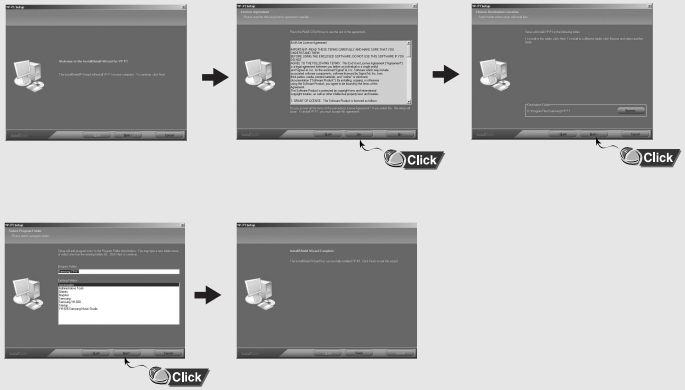
- Se il sistema operativo è Windows 2000 oppure Windows XP, per eseguire l'installazione è necessario eseguire la procedura d'accesso con un account di amministratore. Se l'accesso avviene con un account utente e non amministratore, non è possibile eseguire l'installazione.
- In Windows ME, 2000 e XP il driver viene installato automaticamente senza dover installare ulteriori programmi; tuttavia, l'installazione è necessaria in caso di aggiornamento del firmware.
- In Windows 98 SE, se il programma YP-F1 non è installato, non sarà possibile usare il lettore come disco rimovibile.Installare prima il file del driver USB.

Installazione del software

1 Inserire il CD di installazione nell'unità CD-ROM.
Selezionare **[Install Player USB Driver] (Installa driver USB per lettore)**.

DIGITAL AUDIO PLAYER
YP-F1 Series
Install Player USB Driver
This USB driver files are for Digital Audio file transfer between PC and Portable Device.
Install Player USB Driver
Install Samsung Music Studio
Click
Browse CD
Exit

2 Per completare l'installazione, seguire le istruzioni riportate nelle finestre della procedura guidata.



Al termine dell'installazione del software, collegare il lettore al computer e utilizzarlo come illustrato nella pagina seguente.

Segue...

| Collegamento del lettore al computer per mezzo del cavo USB

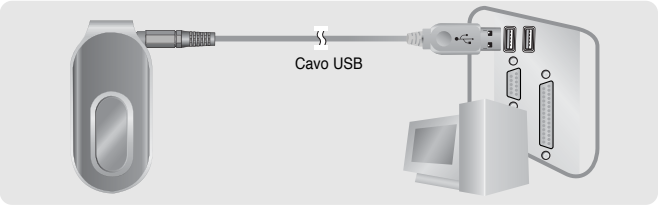
1 Collegare il cavo USB alla porta USB del computer.

2 Collegare l'altra estremità del cavo USB all'apposita porta situata nella parte superiore del lettore.

- In caso di scollegamento del cavo USB dal PC durante l'implementazione di un comando, oppure durante l'inizializzazione nel corso dell'installazione del driver USB, il PC potrebbe non funzionare correttamente.

3 Il driver USB viene installato e appare un messaggio che avverte che è in corso la ricerca di un nuovo dispositivo. Durante l'installazione, lo schermo del display potrebbe non essere visibile. Andare a Gestione periferiche per controllare che l'installazione sia stata completata.

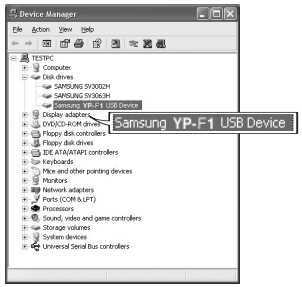
4 Al termine dell'installazione del driver USB, la voce "Samsung YP-F1 USB Device" viene visualizzata in [Gestione periferiche], come illustrato in figura.



Controllo del driver USB

Windows 98:
Pannello di controllo → Sistema → Gestione periferiche → Unità disco → Samsung YP-F1

Windows 2000/XP :
Inizio → Regolazione → Pannello di controllo → Sistema → Hardware → Gestione periferiche → Unità disco → Samsung YP-F1 USB Device



5 Nel caso in cui l'installazione del driver USB non avvenga automaticamente, fare riferimento alle istruzioni riportate alla pagina successiva.

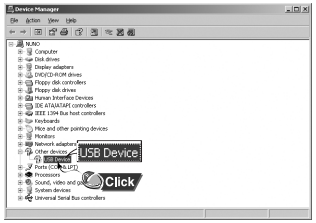
Installazione manuale del driver USB

In caso di riuscita dell'installazione del driver USB, passare alla sezione "Scaricamento e caricamento dei file". Se il driver USB non viene installato automaticamente, eseguire le procedure descritte di seguito.

Se avviene un errore durante l'installazione del driver USB

1 Controllare Gestione periferiche.

Windows 98SE:
Pannello di controllo → Sistema → Gestione periferiche
Windows 2000/XP :
Pannello di controllo → Sistema → Hardware → Gestione periferiche



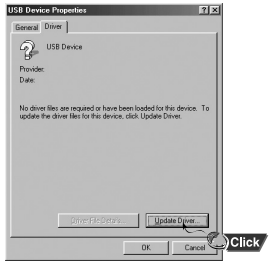
2 Controllare l'eventuale presenza di periferiche contrassegnate da un punto esclamativo o interrogativo (indicanti una periferica o periferica USB sconosciuta).

3 Fare doppio clic sulla periferica contrassegnata dal punto esclamativo o interrogativo.

Nota

- Se il driver USB non viene installato automaticamente in Windows 2000, scaricare e installare il Service Pack più recente dal sito Windowsupdate.microsoft.com
- Le procedure di installazione variano a seconda del modello di computer o dell'ambiente operativo. In tal caso, rivolgersi al fornitore del prodotto o al centro di assistenza Samsung per informazioni sulle procedure di installazione.
- In caso di ripetuti fallimenti dell'installazione del driver USB, riavviare il sistema e collegare di nuovo il cavo USB.

4 Selezionare la scheda Driver e fare clic su **[Update Driver]**.



5 fare clic sul pulsante **[Next]**.

Add New Hardware Wizard
This wizard searches for new drivers for:
USB Device
A device driver is a software program that makes a hardware device work.
< Back
Next >
Cancel
Click

6 Selezionare l'opzione **[Search for a suitable driver for my device]**, quindi fare clic su **[Next]**.

Upgrade Device Driver Wizard
Install Hardware Device Drivers
A device driver is a software program that enables a hardware device to work with an operating system.
This wizard upgrades drivers for the following hardware device:
USB Mass Storage Device
Upgrading to a newer version of a device driver may add functionality to or improve the performance of this device.
What do you want the wizard to do?
Search for a suitable driver for my device (recommended)
Display a list of the known drivers for this device so that I can choose a specific driver
< Back
Next >
Cancel
Click

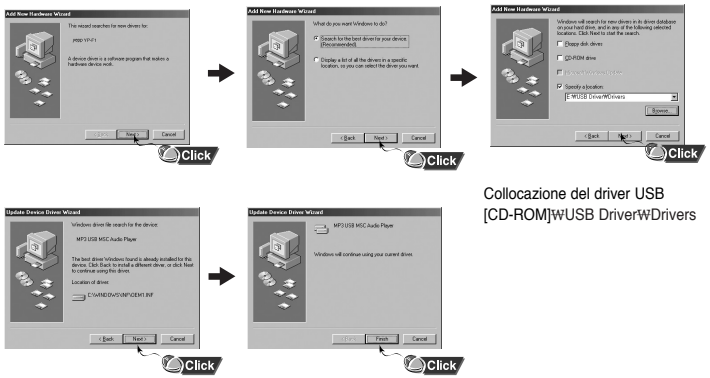
7 Fare clic su **[Next]** per terminare.

Add New Hardware Wizard
This wizard searches for new drivers for:
USB Device
A device driver is a software program that makes a hardware device work.
< Back
Next >
Cancel
Click

ITA

Per Windows 98

Per completare l'installazione, seguire le istruzioni riportate nella finestra.



Collocazione del driver USB
[CD-ROM]₩USB Driver₩Drivers

: Per completare la procedura d'installazione, riavviare il sistema.

Nota

- Non è possibile utilizzare il driver USB come disco rimovibile in Windows 98 senza aver prima installato il programma YP-F1. Occorre innanzitutto installare il driver USB.

Scaricamento e caricamento dei file

1 Collegare il lettore al computer.

2 Aprire Gestione risorse di Windows nel PC.

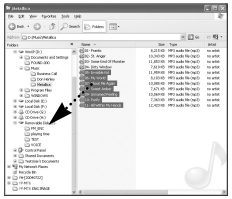
- Il disco rimovibile viene visualizzato in Esplora risorse di Windows.

3 Selezionare il file da salvare e trascinarlo sull'icona del disco rimovibile.
(In ordine numerico, alfabetico)

- In caso di modifica del nome dei file musicali in Windows Explorer nell'ordine 001*** , 002* * *..., i file musicali verranno riprodotti nella sequenza indicata.

Avvertenza

- Durante lo scaricamento o il caricamento di file viene visualizzato il messaggio "Transferring".
  Per evitare funzionamenti difettosi, non scollegare il cavo USB mentre viene visualizzato il messaggio "Transferring".
- L'ordine dei file musicali in Gestione risorse di Windows non corrisponde all'ordine di riproduzione effettivo.

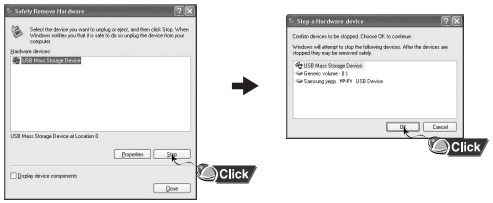


Disconnessione del cavo USB

Al termine del trasferimento dei file, il cavo va disconnesso nel seguente modo:

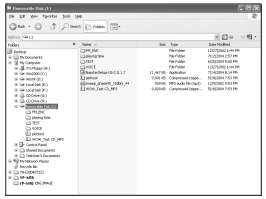
1 Fare doppio clic sulla freccia verde presente nella barra delle funzioni situata in basso a destra nel desktop.

2 Selezionare il dispositivo USB e fare clic sul pulsante [Stop]. Quando viene visualizzata la schermata [Stop a Hardware Device], fare clic sul pulsante [OK] e scollegare il cavo USB.



Formattazione del lettore nel computer

1 Selezionare l'icona del disco rimovibile, fare clic con il pulsante destro del mouse e selezionare **[Format]** nel menu a comparsa.



2 Fare clic sul pulsante **[Start]**.

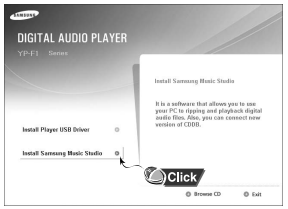
- Tutti i file salvati saranno eliminati.
- Per modificare il nome del disco rimovibile, selezionare [Volume label].

Avvertenza

- L'operazione di formattazione inizializza tutti i menu configurati.
- Procedere con cautela in quanto i file formattati non possono essere recuperati.

Music Studio è un programma che consente la riproduzione di file musicali nel computer.

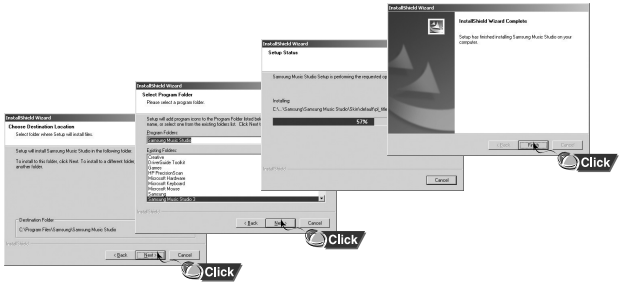
1 Inserire il CD di installazione nell'unità CD-ROM.Selezionare **[Install Samsung Music Studio]**.



2 Selezionare la lingua desiderata.

3 Per completare l'installazione, seguire le istruzioni riportate nelle finestre riportate di seguito.

● Consultare la guida in linea per ulteriori informazioni sull'uso di Music Studio.



ITA

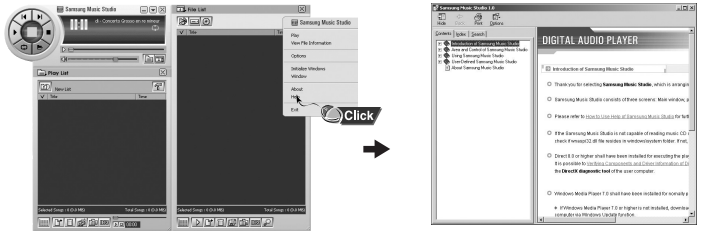
Visualizzazione della guida in linea di Music Studio

Lanciare Music Studio e premere il tasto F1 sulla tastiera.

● La guida in linea viene visualizzata.

Spostare la freccia verso la parte superiore di Music Studio e fare clic sul pulsante destro del mouse. Apparirà la seguente finestra di selezione.

● Fare clic su Help ed apparirà la finestra Help.



Nota

- La tecnologia di riconoscimento musicale ed i relativi dati sono forniti da Gracenote e Gracenote CDDB® Music Recognition ServiceSM.
- Gradenote e CDDB sono marchi registrati di Gracenote.
  Il logo e il simbolo Gracenote, il logo Gracenote CDDB e "Powered by Gracenote" sono marchi registrati di Gracenote.
  Music Recognition Service e MRS sono marchi di servizio registrati appartenenti a Gracenote.

Accensione / Spegnimento dell'apparecchio

Accensione : Premere e tenere premuto il tasto ▶II per accendere l'apparecchio.
Spegnimento : Tenere premuto il tasto ▶II per spegnere l'apparecchio.

Riproduzione musicale

Premere il tasto ▶II.

● La riproduzione del brano ha inizio.

Pausa

Premere il tasto ▶II per mettere in pausa la riproduzione.

● Se non si preme alcun tasto entro 15 secondi (il numero di secondi varia a seconda delle impostazioni), il lettore si spegne automaticamente.

● In modalità Pausa, premere brevemente sullo stesso tasto ▶II per riprendere la.

Regolazione del volume

Utilizzare ▬ ,✚ per regolare il volume su un valore compreso fra 00 e 30.

Nota

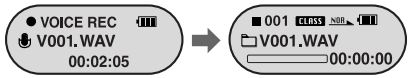
- Se il nome del file non viene visualizzato correttamente, portarsi su [Settings] → [Language] → [ID3-Tag] e modificare l'impostazione relativa alla lingua.In caso di modifica dell'impostazione della lingua, la lingua della schermata dei menu cambia di conseguenza.
- I file WMA possono essere riprodotti come file musicali solo con un tasso di compressione di 48-192 Kbps.
- La durata dello spegnimento può essere impostata nel menu.

ITA

✻ Per passare ad altre modalità a partire dalla modalità Voice, fare riferimento alle descrizioni riportate nella sezione "Per cambiare modalità".

1 Tenere premuto il tasto **REC** per avviare la registrazione vocale.

2 Premere di nuovo il tasto **REC** per interrompere la registrazione e salvare il file vocale.



Nota

- I file vengono registrati nell'ordine V001, V002....., e salvati come file WAV nella cartella VOICE dopo la registrazione.
- Quando la memoria è piena, la registrazione vocale si arresta automaticamente.
- Nella modalità FM non è possibile effettuare registrazioni vocali.

Per cercare segmenti specifici durante la riproduzione

- Durante la riproduzione, tenere premuto il tasto ⏮ ,⏭ per cercare il segmento desiderato del brano.
- Rilasciare il tasto per riprodurre il brano alla velocità normale.

Per cambiare brano durante la riproduzione

- Premere brevemente il tasto ⏭ durante la riproduzione per riprodurre il brano successivo.
- Se si preme brevemente il tasto ⏮ entro 5 secondi dall'inizio del playback, viene riprodotto il brano precedente. Se si preme brevemente il tasto ⏮ dopo 5 secondi dall'inizio del playback, il brano verrà riprodotto dall'inizio.

Per cambiare brano durante l'interruzione

- Premere il tasto ⏮ ,⏭ durante l'interruzione per passare al brano precedente o a quello successivo.

Nota

- File VBR (Variable Bit Rate): Si tratta di un file che cambia di continuo il tasso di compressione a seconda del tipo di suoni contenuti nel file.
- Durante la riproduzione di un file VBR, non è possibile spostarsi e riprodurre il brano precedente anche se si preme il tasto ⏮ entro 5 secondi dall'inizio della riproduzione.
- Non è possibile riprodurre i file MP2 o MP1 scaricati modificando l'estensione in MP3.
- Per modificare la velocità di ricerca e l'intervallo da saltare, selezionare [Settings] → [System] → [Search Speed], [Skip Interval].

Tenere premuto il tasto "M". Se viene visualizzato il menu, selezionare "FM Radio".

Sintonizzazione manuale

- Premere brevemente il tasto ⏮, ⏭ per sintonizzarsi manuale sul canale desiderato.

Memorizzazione manuale di una frequenza

- Premere il tasto A↔B dopo essersi sintonizzati sul canale desiderato. Viene visualizzata la schermata "Preset Channel Setting".
- Selezionare un numero preimpostato per il canale utilizzando il tasto ⏮, ⏭ quindi premere il tasto A↔B .

Sintonizzazione automatica

- Tenere premuto il tasto ⏮, ⏭. Il canale più vicino verrà trovato aumentando o riducendo automaticamente la frequenza fino all'individuazione di un canale.

Nota

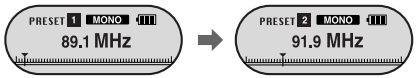
- Per attivare la modalità FM, tenere premuto il tasto "M".
- La modalità Mono oppure Stereo viene selezionata automaticamente.
- Per memorizzare automaticamente i canali, selezionare [Settings] → [FM Radio] → [Auto Preset].

Ascolto della radio FM

Selezione dei canali preimpostati

1 Premere il tasto “M” nella modalità FM.
- Viene visualizzata la schermata PRESET.

2 Selezionare il canale preimpostato desiderato utilizzando il tasto ⏮,⏭.

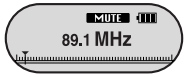


Eliminazione di un canale preimpostato

1 Portarsi sul numero del canale preimpostato da eliminare e premere il tasto A↔B.

2 Selezionare “YES”, quindi premere il tasto “M”.
- Il canale assegnato al numero preimpostato verrà eliminato.

Funzione Mute



1 Premere il tasto ▶II nella modalità FM.
- Viene visualizzata la scritta “MUTE” e non si sente alcun suono.

2 Premere di nuovo il tasto ▶II.
- La funzione Mute viene disattivata.

Nota

- La funzione “Preset” consente di preimpostare fino a 20 canali.
- Premere il tasto “M” nella schermata PRESET per disattivare la modalità PRESET.

Registrazione della radio FM

1 Tenere premuto il tasto REC durante la ricezione FM.
- La registrazione del canale FM corrente ha inizio.

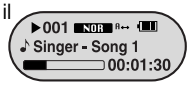
2 Premere di nuovo il tasto REC.
- La registrazione si interrompe e viene creato un file.
- I file sono registrati nella sequenza F001, F002, F003... e salvati come file MP3 nella cartella FM_ENC.

ITA

Ripetizione Loop

Punto di inizio

Durante la riproduzione di file audio, premere brevemente il tasto **A↔B** all'inizio del loop che si desidera impostare.
A↔ appare sul display.



Punto finale

Premere di nuovo brevemente il tasto **A↔B** per impostare la fine del loop.
A↔B appare sul display. La sequenza (loop) viene riprodotta ripetutamente.

Nota

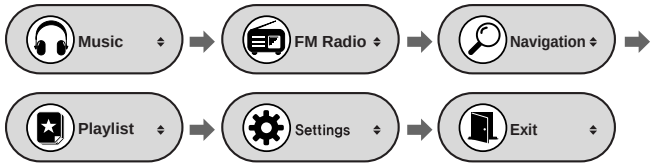
- Il periodo di tempo conceduto minimo per ripetizione del ciclo è di 4 secondi
- Premere brevemente il tasto A↔B per cancellare la ripetizione loop.
- La ripetizione loop viene cancellata automaticamente se si effettua la ricerca veloce per mezzo del tasto ⏮,⏭ .

Opzioni MENU

Premere e tenere premuto il tasto “M” per passare alla modalità MENU.

Utilizzare −,+ per spostarsi, quindi premere brevemente il tasto “M” per selezionare il menu desiderato.

Tenere di nuovo premuto il tasto “M” per annullare la modalità MENU.



- Music : visualizza il brano in corso di riproduzione.
- FM Radio : serve per ascoltare la radio FM.
- Navigation : serve per passare alla modalità Navigazione.
- Playlist : serve per riprodurre solo i file desiderati.
- Settings : serve per configurare le funzioni del lettore.
- Exit : serve per uscire dal menu.

Nota

- Se non si preme alcun tasto entro 20 secondi, la modalità Menu sarà disattivata.

Utilizzo della navigazione

La funzione di navigazione consente di ricercare i file o di modificare la modalità in modo semplice.

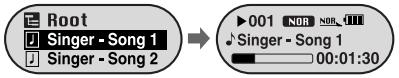
1 Premere il tasto “M” per passare alla modalità Navigazione.
In alternativa, tenere premuto il tasto “M” per passare al menu e selezionare “Navigation” nel menu.

2 Selezionare il file o la cartella da riprodurre.

- ⏮ : per spostarsi ad una cartella di livello superiore.
- ⏭ : per spostarsi ad una cartella di livello inferiore.
- −,+ : per passare a un file o a una cartella all’interno della stessa directory.
- **M** : se è stata selezionata una cartella, serve per passare alla cartella di livello inferiore. Se è stato selezionato un file, quest’ultimo viene inviato all'elenco di riproduzione.

3 Premere il tasto ▶II .

- Sarà riprodotto il file selezionato.



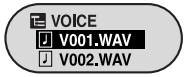
Nota

- Tenere premuto il tasto “M” nella modalità Navigazione per uscire da tale modalità.

Per cambiare modalità

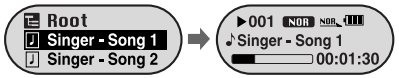
● **È possibile passare da una modalità all'altra.**
L'esempio seguente illustra come passare dalla modalità "Voice" a quella "Music".

1 Premere il tasto "M" nella modalità "Voice".



2 Per passare a una cartella di livello superiore, utilizzare il tasto ⏮ .

3 Selezionare il file musicale desiderato servendosi del tasto ➖,➕ quindi premere il tasto ⏯.
● Il file selezionato sarà riprodotto.



Nota

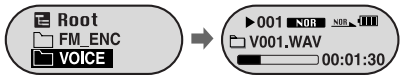
- Per passare alla modalità FM, consultare la sezione "Opzioni MENU".

Riproduzione/Disattivazione della riproduzione della cartella

[Riproduzione della cartella]

1 Premere il tasto "M" per passare alla modalità Navigazione.

2 Utilizzare ➖,➕ per passare alla cartella desiderata e premere il tasto ⏯ .
● Viene visualizzata l'icona " 🗀 " e i file contenuti nella cartella selezionata vengono riprodotti.



[Disattivazione della riproduzione della cartella]

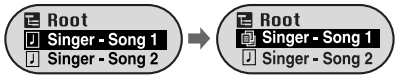
1 Premere il tasto "M" durante la riproduzione per passare alla modalità Navigazione.

2 Utilizzare ➖,➕ per passare al file desiderato, quindi premere il tasto ⏯.
● Quando la riproduzione della cartella viene annullata, appare l'icona " ♪ " e il file selezionato viene riprodotto.

ITA

Configurazione dell'elenco di riproduzione

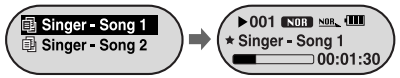
- In modalità "Navigation", spostarsi sul file desiderato e premere il tasto "M".
  - Il file selezionato verrà contrassegnato.
  - Per annullare la configurazione dell'elenco di riproduzione, selezionare un file contrassegnato nella modalità "Navigation" e premere di nuovo il tasto "M".



Riproduzione della sequenza brani

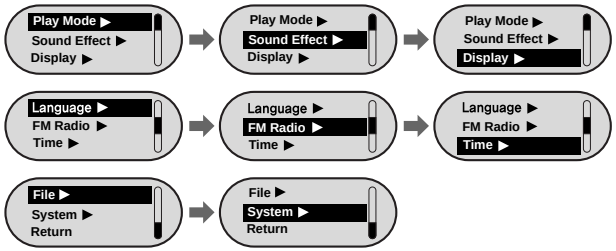
1 Selezionare "Playlist" nel menu.
- Vengono visualizzati i file musicali contenuti nell'elenco di riproduzione.

2 Spostarsi sul file che si desidera riprodurre e premere il tasto ▶II .
- Viene visualizzato il simbolo " " e il file selezionato sarà riprodotto.



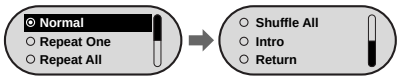
1 Selezionare "Settings" nel menu. (Consultare la sezione "Opzioni MENU")

2 In "Settings", utilizzare il tasto −,+ per spostarsi sulla funzione desiderata, quindi premere il tasto "M" per confermare la scelta.
- Per ritornare al menu di livello superiore, premere il tasto I◀◀ o selezionare "Return".



1 Selezionare **Play Mode** nel menu Settings.

2 In modalità Play, utilizzare il tasto −,+ per portarsi sulla modalità desiderata e premere il tasto “M” per confermare.

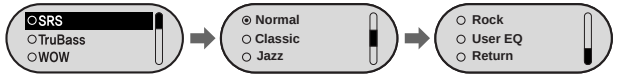


- Normal : consente di riprodurre tutti i brani in sequenza una volta.
- Repeat One : consente di ripetere un solo file.
- Repeat All : consente di ripetere tutti i brani.
- Shuffle All : consente di riprodurre i file in ordine casuale.
- Intro : consente di riprodurre i primi secondi di un file musicale.
- Return : serve per passare al menu di livello superiore.

Selezionare **Sound Effect** in Settings.

Preset EQ

- Portarsi sulla modalità EQ utilizzando il tasto −,+ quindi premere il tasto “M”.
- **SRS → TruBass → WOW → Normal → Classic → Jazz → Rock → User EQ**
- Selezionare “User EQ” per impostare l’equalizzatore come desiderato.
- SRS : il lettore riproduce il suono surround 3D.
- TruBass : funzione di amplificazione dei bassi per aggiungere completezza al suono.
- WOW : combina le funzioni “SRS” e “TruBass”. Consente di ottenere contemporaneamente bassi amplificati e un suono surround 3D.

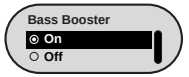


Nota

- SRS(●)WOW è un marchio registrato di SRS Labs, Inc.
  La tecnologia WOW è utilizzata su licenza di SRS Labs, Inc.
- Regolare il volume ad un livello accettabile, in quanto potrebbe aumentare nell’impostazione SRS.
- La modalità SRS supporta esclusivamente le seguenti frequenze di campionamento: 32 KHz, 44,1 KHz e 48 KHz.

Bass Booster

- Utilizzare −, + per attivare (On) o disattivare (Off) la funzione Bass Booster, quindi premere il tasto “M”.
- La funzione Bass Booster viene applicata quando si seleziona una delle seguenti opzioni nell’equalizzatore preimpostato: Normal, Classic, Jazz oppure Rock.



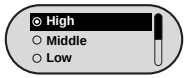
- **On**: durante la riproduzione della musica, i bassi vengono enfatizzati nell’audio preimpostato.
- **Off**: la musica viene riprodotta nell’audio preimpostato.

WOW Set

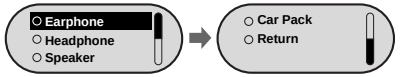
- Utilizzare ▬,✚ per selezionare la funzione SRS desiderata, quindi premere il tasto “M”.
- La funzione SRS viene applicata ogni volta che si seleziona una delle seguenti opzioni nella modalità EQ: SRS, TruBass oppure WOW.

- **SRS :** il lettore riproduce il suono surround 3D.
  Utilizzare ▬,✚ per regolare SRS su un valore compreso fra 0 e 10.

- **TruBass :** funzione di amplificazione dei bassi per aggiungere completezza al suono.
  Utilizzare ▬,✚per regolare TruBass su un valore compreso fra 0 e 10.



- **Focus :** serve per ottenere un suono più nitido durante la riproduzione di file musicali.
  Dopo aver impostato la funzione “Focus” servendosi del tasto ▬,✚ premere il tasto “M”.
  High → Middle → Low
- **Optimum :** ottimizza le impostazioni della funzione SRS in base agli apparecchi collegati.
  Portarsi su un apparecchio collegato utilizzando il tasto ▬,✚quindi premere il tasto “M”.
  Earphone → Headphone → Speaker → Car Pack



User EQ Set

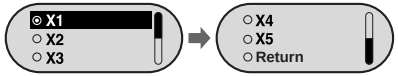
- Se nella modalità EQ è stata selezionata l’opzione “User EQ”, è possibile configurare il timbro come desiderato.
- Per passare alle frequenze di sinistra o destra, utilizzare il tasto ⏮, ⏭per regolare il livello, usare il tasto ▬, ✚.
  Premere il tasto “M” per confermare la regolazione.

ITA

Selezionare **Display** in “Settings”.

Scroll

- Utilizzare ▬,✚ per selezionare il tipo di scorrimento.
- L’utente può regolare la velocità di scorrimento che determina la velocità di spostamento del titolo del brano da X1 a X5.

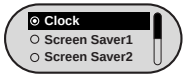


LCD Time

- Utilizzare ▬,✚ per configurare il tempo di attivazione dello schermo LCD.
- Potete selezionare : 5sec → 15sec → 30sec → 1min → Always on.
- Se si seleziona “Always on”, lo schermo LCD rimane sempre acceso.

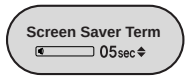
Screen Saver

- Utilizzare ▬,✚ per configurare il salvaschermo.
- Le opzioni disponibili sono: “Clock”, “Screen Saver1” o “Screen Saver2”. Quando la luce dello schermo LCD si spegne, viene visualizzato il salvaschermo.
- Nel corso di una registrazione, viene sempre visualizzato il salvaschermo della registrazione indipendentemente dal salvaschermo configurato.



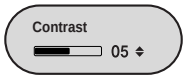
Screen Saver Term

- Utilizzare ▬,✚ per impostare il tempo di visualizzazione del salvaschermo.
- Potete selezionare : Always on → 5sec → 10sec → 30sec → 1min → 5min → 10min → off.
- Se si seleziona “Always on”, il salvaschermo viene visualizzato sempre.



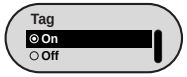
Contrast

- Utilizzare ▬,✚ per impostare il contrasto.
- Il contrasto può essere regolato su un valore compreso fra 0 e 10.



Tag

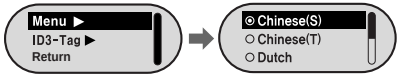
- Utilizzare ▬,✚ per selezionare “On” oppure “Off”.
- On: mostra le informazioni dei tag nel caso in cui queste siano presenti nel file musicale. Se il file musicale è privo di tali informazioni, viene visualizzato il nome del file.
- Off: mostra il nome del file musicale.



Selezionare **Language** in "Settings".

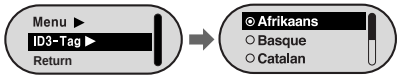
Menu

- Utilizzare ▬,✚ per selezionare la lingua desiderata per il menu.
- Potete selezionare: Chinese(S) → Chinese(T) → Dutch → English → French → German → Hungarian → Italian → Japanese → Korean → Polish → Portuguese → Russian → Spanish → Swedish.



ID3-Tag

- Utilizzare ▬,✚ per selezionare la lingua desiderata per le informazioni dei tag.
- Potete selezionare : Afrikaans → Basque → Catalan → Chinese(S) → Chinese(T) → Czech → Danish → Dutch → English → Estonian → Finnish → French → German → Greek → Hrvatski → Hungarian → Icelandic → Italian → Japanese → Korean → Norwegian → Polish → Portuguese → Romany → Russian → Slovak → Slovene → Spanish → Swedish → Turkish → Vietnamese.



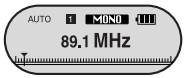
Nota

- Cosa sono i tag ID3?
  Si tratta di un formato standard per le informazioni dei file (come il titolo o l’artista) visualizzate quando si riproduce un file MP3.
- La lingua supportata viene modificata o aggiunta.

Selezionare **FM Radio** in "Settings".

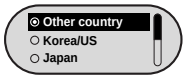
Auto Preset

- Se si seleziona “Auto Preset”, i canali da 87.5 MHz a 108 MHz vengono rilevati automaticamente e memorizzati come canali preimpostati.
- Ai canali rilevati vengono assegnati automaticamente numeri preimpostati a partire da 1.



FM Region

- Utilizzare ➖,➕ per selezionare la regione FM.
- Other Country : i canali della radio FM vengono ricercati fra la banda di frequenza 87.50 MHz e 108.00 MHz, con incrementi di 50 kHz.
- Korea/U.S : i canali della radio FM vengono ricercati fra la banda di frequenza 87.5 MHz e 108.0 MHz, con incrementi di 100 kHz.
- Japan: i canali della radio FM vengono ricercati fra 76.0 MHz e 108.00 MHz con incrementi di 100 KHz.

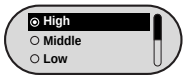


Nota

- L’impostazione della regione FM predefinita varia a seconda della regione di destinazione del prodotto.

FM Search Level

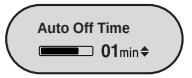
- Utilizzare il tasto ➖,➕ per selezionare la sensibilità della ricezione FM.
- Più alta è la sensibilità della ricezione FM, maggiore sarà il numero di canali ascoltabili.
- **High → Middle → Low**



Selezionare **Time** in “Settings”.

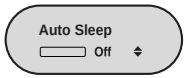
Auto Off Time

- Utilizzare ➖,➕ per regolare il tempo prima dello spegnimento automatico.
- Potete selezionare : Off → 5sec → 10sec → 15sec → 30sec → 1min → 5min. In mancanza di input per il tempo di spegnimento automatico dopo l’arresto della riproduzione, il lettore si spegne automaticamente.
- Se il tempo di spegnimento automatico è stato impostato su “Off”, il lettore non si spegne.



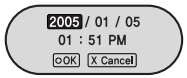
Auto Sleep

- Utilizzare ➖,➕ per regolare il tempo di disattivazione.
- Potete selezionare : Off → 15min → 30min→ 60min → 90min → 120min. Allo scadere dell’intervallo temporale prestabilito, il lettore si spegne automaticamente.
- Se si seleziona l’opzione “Off”, il lettore non si spegne automaticamente.



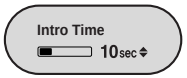
ITA

Time Set



- Per impostare l'ora corrente, selezionare "Time Set".
  Se come salvaschermo è stata selezionata l'opzione "Clock", quando si attiva il salvaschermo l'ora corrente verrà visualizzata sullo schermo.
- Utilizzare ▬, ✚ per regolare l'ora dell'orologio, quindi premere il tasto ▶▶I per passare allo stadio successivo.
- Al termine dell'impostazione dell'ora, portarsi su OK utilizzando il tasto ▬ , ✚ quindi premere il tasto "M".

Intro Time



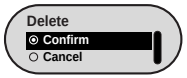
- Utilizzare ▬ ,✚ per impostare la funzione "Intro Time".
- Potete selezionare : 10sec → 20sec → 30sec → 60sec.
  Se si imposta la funzione "Intro Time", la prima parte di tutti i file musicali verrà riprodotta per il periodo di tempo configurato.

Selezionare **File** in "Settings".

Eliminazione di un file

1 Selezionare "Delete" dal menu "File".

2 Selezionare il file da eliminare utilizzando il tasto ▬, ✚ quindi premere il tasto "M".



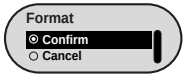
3 Selezionare "Confirm" utilizzando il tasto ▬, ✚ quindi premere il tasto "M".

- Il file selezionato verrà eliminato.

Formattazione del lettore

1 Selezionare "Format" nel menu File .

2 Portarsi su "Confirm" utilizzando il tasto ▬, ✚ quindi premere il tasto "M".



- Il lettore verrà formattato.

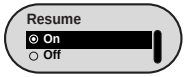
Nota

- Procedere con cautela in caso di formattazione della memoria interna, in quanto l'operazione elimina tutti i file salvati.

Selezionare System in “Settings”.

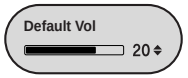
Resume

- Utilizzare ➖, ➕ per selezionare Resume On oppure Off.
- On: la riproduzione riprende dal punto in cui si era interrotta.
- Off: la riproduzione riprende dall’inizio del brano.



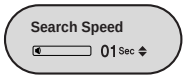
Default Vol

- Utilizzare ➖, ➕ per impostare il volume predefinito.
- Il volume predefinito può essere impostato su un valore compreso fra 0 e 30 (max.). In caso di impostazione di un volume superiore a quello predefinito, quando si accende il lettore la musica sarà riprodotta al volume predefinito.
- In caso di impostazione di un volume inferiore a quello predefinito, quando si accende il lettore la musica sarà riprodotta a tale volume.



Search Speed

- Utilizzare ➖, ➕ per configurare la velocità di ricerca.
- Potete selezionare : 1sec → 3sec → 5sec → 10sec → 15sec → 20sec → 30sec → 1min.
- Questo parametro determina la velocità di ricerca quando si tiene premuto il tasto ⏮, ⏭ durante l’ascolto della musica.

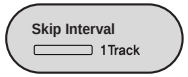


Nota

- In caso di file VBR oppure Ogg, la velocità di ricerca potrebbe non essere uniforme.

Skip Interval

- Utilizzare ➖, ➕ per configurare l’intervallo da saltare.
- Potete selezionare : 1Track → 5sec → 10sec → 15sec → 30sec → 1min.
- Questo parametro determina l’intervallo da saltare quando si preme il tasto ⏮, ⏭ nella modalità Music.
- Se si imposta l’intervallo su “1 Track”, quando si preme il tasto viene selezionato il brano precedente o quello successivo.

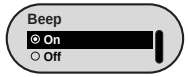


Nota

- In caso di file VBR oppure Ogg, l’intervallo potrebbe non essere uniforme.

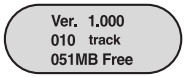
Beep

- Utilizzare ➖, ➕ per impostare la funzione Beep On oppure Off.
- On: il lettore emette un bip ogni volta che si preme un tasto.
- Off: il lettore non emette alcun bip.

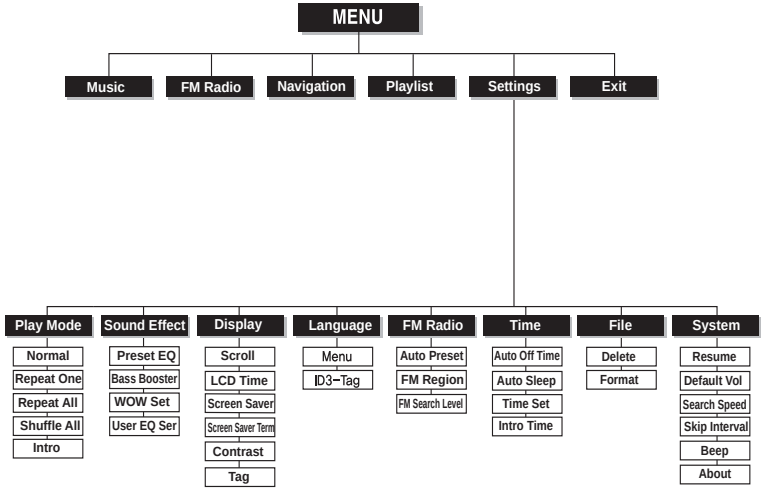


About

- Se si seleziona la funzione “About”, è possibile visualizzare informazioni sulla versione, il numero complessivo dei file musicali e la memoria libera rimasta.



| Tabella MENU



● Utilizzare il tasto “M” per spostarsi e selezionare.

Risoluzione dei problemi |

Il software non funziona

● Verificare i requisiti del sistema.

Il lettore non funziona e sullo schermo LCD non viene visualizzato niente.

● Controllare lo stato di carica della batteria del lettore.
● Collegare il lettore al computer ed eseguire YP-F1 Updater dal desktop per aggiornare il lettore.
● Aprire il coperchio del lettore e premere il foro RESET.

Nella modalità Play, non viene riprodotta la musica dopo la pressione del tasto Play.

● Verificare che dei file MP3 o WMA non siano stati salvati nella memoria.

Non è possibile scaricare file.

● Controllare che il driver sia stato installato correttamente nel computer.
● Controllare la connettività USB fra il lettore e il computer.
● Il sistema operativo limita il numero di file che possono essere archiviati.
Si prega di salvare i file musicali in una sottocartella.
● Verificare se la memoria è piena.
● Aprire il coperchio del lettore e premere il foro RESET.

Lo schermo LCD non funziona.

● Controllare l’impostazione del tempo di attivazione dello schermo LCD.

I tasti del lettore non funzionano.

● Aprire il coperchio del lettore e premere il foro Reset.

Il lettore si spegne automaticamente.

- Nella modalità Stop, l'apparecchio si può spegnere automaticamente (questa configurazione varia a seconda delle regolazioni).
- Controllare se sono presenti dei file salvati.

Durante la riproduzione, il tempo di esecuzione non viene visualizzato correttamente.

- Verificare che il file non sia del tipo VBR (Variable Bit Rate).

Lo schermo LCD è scuro.

- Controllare l'impostazione del contrasto.

Il nome del file e le informazioni dei tag non vengono visualizzate correttamente.

- Selezionare [Settings] ➔ [Language] ➔ [ID3-Tag] nel menu e cambiare l'impostazione relativa alla lingua.

Nel lettore è presente un file memorizzato ma sullo schermo viene visualizzato il messaggio "No File".

- Dopo aver controllato se la cartella è in corso di riproduzione, usare la funzione "Navigation" per passare a un'altra cartella.
- Collegare il lettore al computer ed eseguire YP-F1 Updater dal desktop per aggiornare il lettore. Quando viene visualizzata la schermata "Update", selezionare [Format Data Area] nell'opzione "Download" e procedere all'aggiornamento.

Non è possibile collegare correttamente il lettore al computer.

- Win98 : Provare a collegarsi di nuovo dopo aver installato il driver.
- WinME : rimuovere il programma del driver, selezionare Start e poi Windows Update nel desktop. Dopo aver selezionato l'aggiornamento importante e il Service Pack, eseguire un aggiornamento completo.
- Win2000/XP : Provare a collegare di nuovo il lettore dopo aver riavviato il computer.

Modello	YP-F1
Capacità della memoria incorporata	256MB(YP-F1 V), 512MB(YP-F1 X), 1GB(YP-F1 Z)
Tensione	3,7 V (polimeri di litio)
Tempo di riproduzione	Tempo di riproduzione continua Tempo di funzionamento massimo pari a 10 ore (sulla base delle misurazioni effettuate dalla casa produttrice)
Dimensioni (LxHxP)/Peso	29 X 63.5 X15 mm / 32 g
Custodia	plastica/acciaio
Rapporto segnale-rumore	92dB with 20KHz LPF
Uscita auricolare	14mW (La Francia 5mW/CH) (16Ω)
Risposta frequenza	20Hz~20KHz
Gamma temperature di esercizio	-5 ~ +35°C(23~95°F)
Frequenza FM	87.5 ~ 108.0 MHz
Rapporto segnale-rumore FM	58dB
Distorsione armonica totale (THD) FM	1%
Sensibilità FM utile	10dB
Formati di file supportati	MPEG1/2/2.5 Layer3(8Kbps ~ 320Kbps, 8KHz ~ 48KHz) WMA, ASF (48Kbps ~ 192Kbps, 8KHz ~ 48KHz), Ogg

L’unità allegata al presente manuale d’uso viene concessa in licenza nel rispetto dei diritti di proprietà intellettuale delle terze parti specificate. Questa licenza è limitata all’uso privato non commerciale da parte di utenti finali che utilizzano il contenuto concesso in licenza. Non sono concessi diritti per l’utilizzo commerciale.
La licenza non copre altri prodotti diversi da questa unità e non si estende ad altri prodotti o processi conformi alle norme ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3 utilizzati o venduti in combinazione con questo prodotto.
La licenza copre esclusivamente l’uso del prodotto per la codifica e/o decodifica di file audio in conformità alle norme ISO/IEC 11172-3 oppure ISO/IEC 13818-3.
Nell'ambito della presente licenza non vengono concessi diritti per funzioni o caratteristiche del prodotto non conformi alla norma ISO/IEC 11172-3 oppure ISO/IEC 13818-3.

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.
Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.